

De Simm

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Stále pracovisko Nitra
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

Č.: 292-5169/2014/Poj/370211506/Z29-KR

v Nitre dňa 17. 02. 2014



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: *06.03.2014*

Dňa: *07.03.2014* Podpis: *[Signature]*



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpektorát“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti prevádzkovateľa Duslo, a. s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa, IČO: 35 826 487 podanej Inšpektorátu dňa 10. 10. 2013 a doplnenej dňa 08. 11. 2013 a dňa 27. 11. 2013 a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3., písm. b) bod. 2. zákona o IPKZ v spojitosti s § 82 stavebného zákona, podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6. a písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

m e n í a d o p í ň a i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím č. 2089-34898/2007/Goc/370211506 zo dňa 29.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15. 11. 2007, zmenené a doplnené rozhodnutiami:

č. 8241-42028/2008/Goc/370211506/Z4 zo dňa 16. 12. 2008

- č. 1096-17589/2009/Goc/370211506/Z5 zo dňa 28. 05. 2009
- č. 5462-20443/2009/Goc/370211506/Z7 zo dňa 18. 06. 2009
- č. 1498-36863/2009/Goc,Poj/370211506/Z3-SP zo dňa 13. 11. 2009
- č. 1080-33987/2010/Goc,Poj/370211506/Z8-SP zo dňa 22. 11. 2010
- č. 1168-8212/2011/Poj,Goc/370211506/Z10-SP zo dňa 18. 03. 2011
- č. 1156-13104/2011/Šim/370211506/Z11-SP zo dňa 29. 04. 2011

- č. 4660-16790//2011/Poj/370211506/Z12 zo dňa 07. 06. 2011
 - č. 5726-36123/2011/Goc/370211506/Z13 zo dňa 15. 12. 2011
 - č. 555-710/2012/Poj/370211506/Z15-SP zo dňa 13. 01. 2012
 - č. 154-837/2012/Šim/370211506/Z16 zo dňa 13. 01. 2012
 - č. 4642-14841/2012/Šim/370211506/Z17-SP zo dňa 25. 05. 2012
 - č. 6115-25207/2012/Poj/370211506/Z18 zo dňa 11. 09. 2012
 - č. 8179-33847/2012/Goc/370211506/Z19 zo dňa 27. 11. 2012
 - č. 726-1724/2013/Poj/370211506/Z20 zo dňa 13. 02. 2013
 - č. 543-5709/2013/Poj/370211506/Z21 zo dňa 27. 02. 2013
 - č. 3079-14924/2013/Goc/370211506/Z23 zo dňa 05. 06. 2013
 - č. 3089-26019/2013/Poj/370211506/Z25-SP zo dňa 02. 10. 2013
 - č. 4840-29481/2013/Poj/370211506/Z26-KR zo dňa 04. 11. 2013
 - č. 3083-32550/2013/Goc/370211506/Z24 zo dňa 25.11.2013
 - č. 370-1465/2014/Jak/370211506/Z27-KR zo dňa 16. 01. 2014
- (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Dusantox a ČOV“

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

- 4.1.b)Výroba organických chemikálií – organické zlúčeniny obsahujúce kyslík, ako sú alkoholy, aldehydy, ketóny, karboxylové kyseliny, estery, a zmesi esterov acetáty, étery, peroxidy, epoxidové živice,**
- 4.1.d)Výroba organických chemikálií – organické zlúčeniny dusíka, ako sú amíny, amidy, nitroderiváty, nitrily, kyanáty, izokyanáty,**

pre prevádzkovateľa: **Duslo, a. s.**

sídlo: **Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa**

IČO: **35 826 487**

nasledovne:

1. V povolení sa za odsek **at)** vkladajú odseky **au, av), aw)** a **ax)** v znení:

„au) v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. d) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov **udeľuje súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko-prevádzkových a technicko-organizačných parametrov** vypracovaného Ing. Jozefom Krajmerom v termíne 05. 11. 2013,

av) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a v súčinnosti s § 82 stavebného zákona **vydáva kolaudačné rozhodnutie**, ktorým povoľuje užívanie zmeny vodnej stavby „Čistiareň odpadových vôd“ (kolaudačné rozhodnutie ONV –

OPLaVH č.: Vod. 5235/84/85 zo dňa 17. 6. 1985) realizáciou stavby „**Rekonštrukcia ČOV Duslo, a. s.**“

v rozsahu:

stavebných objektov

SO 51-04	Jemné hrablice a čerpacia stanica
SO 51-04.1	Jemné hrablice
SO 51-04.2	Čerpacia stanica
SO 51-05	Nádrže a dávkovanie substrátu
SO 51-05.1	Lapače piesku
SO 51-05.2	Nádrže substrátu
SO 51-05.3	Príjem a dávkovanie substrátu
SO 51-07	Prietoková nádrž
SO 51-21	Ionexová ČOV – haly filtrov, čerpadiel a pr. chem.
SO 51-23	Miešacia nádrž a zahusťovacie nádrže ČOV
SO 51-24	Trafostanica ČOV
SO 51-25	Príprava chemikálií
SO 51-19	Skladovanie a dávkovanie metanolu
SO 51-27	Odvodnenie kalov ČOV
SO 51-45	Príjem splaškových OV z teritória ČOV a spaľovne odpadov
SO 51-47	Homogenizačná nádrž
SO 51-48	Fyzikálno-chemický blok – denitrifikácia OV
SO 51-46	Usadzovacia nádrž po denitrifikácii
SO 51-44	Hrubé predčistenie a rozdeľovací objekt
SO 51-44.1	Rozdeľovacia šachta
SO 51-44.2	Čerpacia stanica OOV
SO 51-44.3	Oceľová plošina
SO 51-44.4	Armatúrne komory
SO 51-42	Prvý stupeň čistenia AOV, druhý stupeň čistenia OOV
SO 51-43	Prvý stupeň čistenia OOV
SO 51-40	Usadzovacia nádrž I. stupňa čistenia AOV
SO 51-41	Usadzovacia nádrž I. stupňa OOV
SO 51-38	Druhý stupeň čistenia všetkých OV – časť A
SO 51-38.1	Aktivačná nádrž – časť A
SO 51-38.2	Armatúrne komory
SO 51-39	Druhý stupeň čistenia všetkých OV – časť B
SO 51-39.1	Aktivačná nádrž – časť B
SO 51-39.2	Armatúrne komory
SO 51-37	Usadzovacia nádrž II. stupňa A
SO 51-35	Usadzovacia nádrž II. stupňa B
SO 51-58	Dúchareň č. 1
SO 51-59	Dúchareň č. 2
SO 51-103	Spojovacie potrubia a žľaby
SO 30-09	Vnútoraná kanalizácia ČOV
SO 30-07	Úžitkový a pitný vodovod
SO 30-12	Terénne a sadové úpravy

prevádzkových súborov

PS 145-23 Príjem externých a splaškových OV
PS 145-03 Homogenizácia a denitrifikácia
PS 145-06 Biologické čistenie
PS 145-10-01 Príprava chemikálií – hala
PS 145-12 Miešacia nádrž
PS 145-18 Ionexová stanica
PS 145-102 Motorové rozvody
PS 145-103 SRTP

katastrálne územie: **Trnovec nad Váhom, Šaľa**
na pozemkoch parc. č.: **1572/2, 1572/4, 1572/5, 1572/6, 1572/7, 1572/8, 1572/9,
1572/10, 1572/11, 1572/12, 1572/13, 1572/14, 1572/16,
1572/18, 1579/2, 1579/6, 1579/94 – k. ú. Trnovec nad
Váhom (register „C“)
5759/3, 5759/5, 5759/8, 5759/9, 5759/10, 5759/11, 5759/13,
5759/20, 5759/21, 5759/23 – k. ú. Šaľa (register „C“)**
účel stavby: **inžinierska stavba – čistiareň odpadových vôd**
charakter stavby: **trvalá.**

Predmetná stavba bola povolená zmenou integrovaného povolenia rozhodnutím č. 1156-13104/2011/Šim/370211506/Z11-SP zo dňa 29. 04. 2011 (ďalej len „stavebné povolenie“) ako povolenie na zmenu vodnej stavby „Čistiareň odpadových vôd“ (kolaudačné rozhodnutie ONV-OPLaVH č.: Vod. 5235/84/85 zo dňa 17. 06. 1985) v rámci stavby „Rekonštrukcia ČOV, Duslo, a.s.“. Inšpektorát vydal listom č. 7586-24837/2012/Šim/370211506/kpx_1-Z11 zo dňa 06. 09. 2012 súhlas na plynulý prechod komplexného vyskúšania stavby na skúšobnú prevádzku pre prvú časť stavby. A listom č. 8245-31580/2012/Poj/370211506/kpx_2-Z11 zo dňa 26. 10. 2012 súhlas na plynulý prechod komplexného vyskúšania stavby na skúšobnú prevádzku pre druhú časť stavby. Povolenie na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku pre prvú časť stavby bolo vydané rozhodnutím č. 101-19819/2012/Šim/370211506/SkP_1-Z11 zo dňa 16. 07. 2012 a pre druhú časť stavby rozhodnutím č. 8787-33613/2012/Poj/370211506/SkP_2-Z11 zo dňa 26. 11. 2012 (ďalej len „skúšobné prevádzky“), v ktorých bolo uvedené, že stavbu možno užívať na skúšobnú prevádzku v lehote 12 mesiacov od právoplatnosti príslušných rozhodnutí t. j. prvú časť do 02. 08. 2013 a druhú časť do 30. 11. 2013.

Mesto Šaľa ako príslušný stavebný úrad vydala podľa § 39 ods. 3 písm. d) stavebného zákona oznámenie o nevyžadovaní územného rozhodnutia č. 3947/2010 – 1 zo dňa 05. 10. 2010.

Obec Trnovec nad Váhom ako príslušný stavebný úrad vydala podľa § 39 ods. 3 písm. d) stavebného zákona oznámenie o nevyžadovaní územného rozhodnutia č. 945/2010 zo dňa 01. 10. 2010.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene

a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“) vydalo vyjadrenie č. 4879/2010-3,4/mv zo dňa 19. 04. 2010 podľa § 18 ods. 4 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, že zmena navrhovanej činnosti nebude mať podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie a preto nie je predmetom povinného posudzovania v zmysle § 18 ods. 4 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

aw) v oblasti odpadov:

- podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. f) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **udel'uje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov** vypracovaného Ing. Julianov Vaššovou v termíne 31. 10. 2013,

ax) v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov **posúdil návrh na začatie kolaudačného konania o stavbe „Rekonštrukcia ČOV, Duslo, a.s.“ a súhlasí s jej užívaním bez pripomienok.**

2. V povolení v časti I. A. bod 1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti, sa označenie kategórie

„6.1. Nezávisle prevádzkované čistenie odpadových vôd, na ktoré sa nevzťahujú osobitné predpisy a ktoré sa vypúšťajú z prevádzky, na ktoré sa vzťahuje tento zákon.
Kód NOSE-P: 105.09“

mení na

„6.11. Nezávisle prevádzkované čistenie odpadových vôd, na ktoré sa nevzťahujú osobitné predpisy a ktoré sa vypúšťajú z prevádzky, na ktoré sa vzťahuje tento zákon“.

3. V povolení v časti I. B. bod 1. Charakteristika prevádzky, sa znenie odseku:

„V ČOV sú čistené aj splaškové odpadové vody privádzané kanalizáciou z Obce Trnovec nad Váhom. Ďalej ČOV bude slúžiť na zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov kategórie „N“ a „O“ privádzaných na ČOV a zhromažďovaných na miestach uvedených v bode II.D.20., resp. priamo dávkovaných do ČOV. V prípade vhodného zloženia budú odpady použité (zhodnotené) ako náhrada za externý substrát a budú slúžiť ako náhrada organických látok potrebných na redukciu dusičnanov a dusitanov pri biologických procesoch čistenia odpadových vôd (denitrifikácia).“

nahrádza novým znením:

„V ČOV sú čistené aj splaškové odpadové vody privádzané kanalizáciou z Obce Trnovec nad Váhom. Ďalej ČOV slúži na zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov

kategórie „N“ a „O“ privádzaných na ČOV a zhromažďovaných na miestach uvedených v bode II.D.20., resp. priamo dávkovaných do ČOV. V prípade vhodného zloženia sú odpady použité (zhodnotené) ako náhrada za externý substrát a slúžia ako náhrada organických látok potrebných na redukcii dusičnanov a dusitanov pri biologických procesoch čistenia odpadových vôd (denitrifikácia).“

4. V povolení v časti **I. B. bod 2. Opis prevádzky**, sa ruší objektová skladba uvedená v časti Súčasťou povoloovanej prevádzky sú objekty:
Časť „ČOV“

začínajúca textom:

„objekt 51-04 Čerpadlovňa IV. etapy
atď.

•
•
•

končiaca textom:

„PS 145-103 SRTP“

a nahrádza sa novou objektovou skladbou:

„stavebné objekty

SO 51-04	Jemné hrablice a čerpacia stanica
SO 51-04.1	Jemné hrablice
SO 51-04.2	Čerpacia stanica
SO 51-05	Nádrže a dávkovanie substrátu
SO 51-05.1	Lapače piesku
SO 51-05.2	Nádrže substrátu
SO 51-05.3	Príjem a dávkovanie substrátu
SO 51-06	Zásobné komory
SO 51-07	Prietoková nádrž
SO 51-19	Skladovanie a dávkovanie metanolu
SO 51-20	Centrálna budova čistiare odpadových vôd
SO 51-21	Ionexová ČOV – haly filtrov, čerpadiel a pr. chem., rozvodňa, velín, odplynenie kondenzátu
SO 51-22	Vonkajšie zariadenia ionexovej ČOV (havarijná vaňa, zásobníky)
SO 51-23	Miešacia nádrž a zahusťovacie nádrže ČOV
SO 51-24	Trafostanica ČOV
SO 51-25	Príprava chemikálií - hala
SO 51-26	Príprava chemikálií – vaňa
SO 51-27	Odvodnenie kalov ČOV
SO 51-30	Stáčacia stanica chemikálií – hala
SO 51-32	Kompresorovňa tlakového vzduchu
SO 51-35	Usadzovacia nádrž II. stupňa B
SO 51-36	Čerpacia stanica vyčistených splaškových vôd
SO 51-37	Usadzovacia nádrž II. stupňa A
SO 51-38	Druhý stupeň čistenia všetkých OV – časť A

SO 51-38.1	Aktivačná nádrž – časť A
SO 51-38.2	Armatúrne komory
SO 51-39	Druhý stupeň čistenia všetkých OV – časť B
SO 51-39.1	Aktivačná nádrž – časť B
SO 51-39.2	Armatúrne komory
SO 51-40	Usadzovacia nádrž I. stupňa čistenia AOV
SO 51-41	Usadzovacia nádrž I. stupňa OOV
SO 51-42	Prvý stupeň čistenia AOV, druhý stupeň čistenia OOV
SO 51-43	Prvý stupeň čistenia OOV
SO 51-44	Hrubé predčistenie a rozdeľovací objekt
SO 51-44.1	Rozdeľovacia šachta
SO 51-44.2	Čerpacia stanica OOV
SO 51-44.3	Oceľová plošina
SO 51-44.4	Armatúrne komory
SO 51-45	Príjem splaškových OV z teritória ČOV a spaľovne odpadov
SO 51-46	Usadzovacia nádrž po denitrifikácii
SO 51-47	Homogenizačná nádrž
SO 51-48	Fyzikálno-chemický blok – denitrifikácia OV
SO 51-49	Objekt zhromažďovania anorganických odpadových vôd
SO 51-50	Čerpacia stanica anorganických odpadových vôd
SO 51-51	Šneková čerpacia stanica
SO 51-52	Lapač oleja anorganických odpadových vôd
SO 51-53	Čerpacia stanica oleja
SO 51-55	Prečerpávacia stanica kondenzátu
SO 51-58	Dúchareň č. 1
SO 51-59	Dúchareň č. 2
SO 51-103	Spojovacie potrubia a žľaby
SO 30-09	Vnútoraná kanalizácia ČOV
SO 30-07	Úžitkový a pitný vodovod
SO 30-12	Terénne a sadové úpravy

prevádzkové súbory

PS 145-23	Príjem externých a splaškových OV
PS 145-03	Homogenizácia a denitrifikácia
PS 145-06	Biologické čistenie
PS 145-10-01	Príprava chemikálií – hala
PS 145-12	Miešacia nádrž
PS 145-18	Ionexová stanica
PS 145-102	Motorové rozvody
PS 145-103	SRTP“

5. V povolení v časti I. B. bod 2. Opis prevádzky, sa znenie odseku:

„Prevádzka „ČOV“ zabezpečuje čistenie všetkých odpadových vôd vznikajúcich v Duslo, a.s. a splaškových odpadových vôd z obce Trnovec nad Váhom. Ďalej ČOV bude

slúžiť na zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov kategórie „N“ a „O“ privázaných na ČOV a zhromažďovaných na miestach uvedených v bode II.D.20., resp. priamo dávkovaných do ČOV. V prípade vhodného zloženia budú odpady použité (zhodnotené) ako náhrada za externý substrát a budú slúžiť ako náhrada organických látok potrebných na redukcii dusičnanov a dusitanov pri biologických procesoch čistenia odpadových vôd (denitrifikácia). Rozdelená je na nasledovné prevádzkové súbory:

Anorganická ČOV – zabezpečuje čistenie anorganických odpadových vôd, vôd z povrchového odtoku a oplachových vôd z areálu Duslo, a.s. Jednotlivé stupne čistenia:

- prítok anorganických odpadových vôd, zachytenie mechanických nečistôt
- čerpanie dažďových vôd
- zachytávanie olejových odpadových vôd, odolejovanie
- prečerpávanie anorganických odpadových vôd na odkalisko Amerika I (A I)

Biologická ČOV – zabezpečuje čistenie organických odpadových vôd a splaškových odpadových vôd. Jednotlivé stupne čistenia:

- odpieskovanie splaškových odpadových vôd – oddelenie piesku zo splaškových odpadových vôd (usadzovanie piesku v odpieskovačoch)
- fyzikálno-chemické predčistenie – homogenizácia organických odpadových vôd a odstránenie primárneho kalu, koagulácia, biosorpcia s prevzdušňovaním a oddeľovanie kalu
- biologické čistenie – zmiešavanie predčistených organických odpadových vôd a odpieskovaných splaškových odpadových vôd, zachytávanie hrubých nečistôt, privádzanie katexových vôd z ionexovej ČOV, dávkovanie kyseliny fosforečnej a vápenného mlieka, privádzanie splaškových odpadových vôd z obce Trnovec nad Váhom, dvojstupňová aktivácia s prevzdušňovaním, nitrifikácia, oddeľovanie kalu,
- príprava chemikálií a odvodňovanie kalu – skladovanie vápenného mlieka, kyseliny fosforečnej, síranu železitého, prípravu roztoku síranu železitého, dávkovanie vápenného mlieka a síranu železitého do procesu solidifikácie kalov, zahusťovanie kalov v zahusťovačoch a ich odvodňovanie na pásovom lise,
- skladovanie a dávkovanie externého substrátu metanolu (MeOH) a skladovanie a dávkovanie odpadov kategórie „N“ a „O“ do anoxických častí prvého a druhého stupňa aktivácie,
- prečerpávanie očistených vôd na odkalisko A I.

Ionexová ČOV – zabezpečuje odplynenie čpavkových kondenzátov pritekajúcich z prevádzky „Čpavok 3“, ich zmiešanie s kondenzátmi pritekajúcimi z prevádzok „Čpavok 2“ a „LAD“ a zachytávanie amónneho iónu z týchto kondenzátov. Amónny ión vo forme eluátu sa vracia späť do výroby kvapalných hnojív. Jednotlivé stupne čistenia:

- odplynenie vodíka z procesných čpavkových kondenzátov z prevádzky „Čpavok 3“ intenzívnym prevzdušňovaním procesného kondenzátu v odplyňovacej kolóne,
- zber a skladovanie čpavkových kondenzátov v zásobných nádržiach čpavkových kondenzátov,
- úprava čpavkových kondenzátov na katexových filtroch, kde dochádza k výmene iónov medzi katexových hmotou a pretekajúcim čpavkovým kondenzátom. Voda zbavená čpavkového iónu odteká ako tzv. katexová voda na biologickú ČOV.
- pranie ionexových filtrov filtrovanou vážskou vodou, odpadová voda je prečerpávaná do spoločného potrubia katexovej vody na biologickú ČOV,

- regenerácia ionexových filtrov 22% kyselinou dusičnou, počas regenerácie vzniká eluát s priemernou koncentráciou dusičnanu amónneho 12 %,
- vytesňovanie eluátu z ionexových filtrov filtrovanou vodou vážskou vodou, eluát je odvádzaný do zásobnej nádrže eluátu,
- vymývanie ionexových filtrov filtrovanou vážskou vodou, odpadová vymývacia voda je odvádzaná do nádrže čpavkových kondenzátov. Po vymytí je katexová linka pripravená na ďalší pracovný cyklus.
- skladovanie a doprava eluátu do výroby kvapalných hnojív – eluát z regenerácie katexových liniek a časť zriedenej kyseliny dusičnej sú spoločne prečerpávané do výroby kvapalných hnojív na Divíziu anorganickej chémie.“

nahrádza novým znením:

„Prevádzka „ČOV“ zabezpečuje čistenie všetkých odpadových vôd vznikajúcich v Duslo, a.s. a splaškových odpadových vôd z obce Trnovec nad Váhom. Ďalej ČOV slúži na zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov kategórie „N“ a „O“ privázaných na ČOV a zhromažďovaných na miestach uvedených v bode II.D.20., resp. priamo dávkovaných do ČOV. V prípade vhodného zloženia sú odpady použité (zhodnotené) ako náhrada za externý substrát a slúžia ako náhrada organických látok potrebných na redukciu dusičnanov a dusitanov pri biologických procesoch čistenia odpadových vôd (denitrifikácia). Rozdelená je na nasledovné prevádzkové súbory:

Anorganická ČOV – zabezpečuje čistenie anorganických odpadových vôd, vôd z povrchového odtoku a oplachových vôd z areálu Duslo, a.s.

Biologická ČOV – zabezpečuje čistenie organických odpadových vôd, časti anorganických odpadových vôd a-

Ionexová ČOV – zabezpečuje odplynenie čpavkových kondenzátov pritekajúcich z prevádzky „Čpavok 3“, ich zmiešanie s kondenzátmi pritekajúcimi z prevádzok „LAD“ a zachytávanie amónneho iónu z týchto kondenzátov. Amónny ión vo forme eluátu sa vracia späť do výroby kvapalných hnojív.

Nová koncepcia biologickej ČOV vychádzala zo zachovania dvojstupňového usporiadania čistiarene s tým, že v prvom stupni sú oddelene čistené organické vody, po ich prečistenie vo fyzikálno-chemickom bloku (denitrifikácia), a anorganické vody z čerpacích staníc PS I a PS III. Druhý stupeň aktivácie je spoločný pre oba prúdy vôd.

V realizovanej etape rekonštrukcie ČOV je zaistené čistenie odpadových vôd a súčasne zneškodňovanie kvapalných odpadov v existujúcich objemoch biologického stupňa so separáciou kalu v existujúcich usadzovacích nádržiach.

Organické a splaškové odpadové vody vznikajúce v areáli spoločnosti sú privádzané na fyzikálno-chemický blok (nebol predmetom rekonštrukcie) a odtiaľ na nový objekt hrubého predčistenia. Do tohto objektu sú taktiež privádzané splaškové vody z obce Trnovec nad Váhom a odpadové vody ionexovej ČOV. Po hrubom predčistení zmes odpadových vôd nateká do prvého stupňa čistenia koncipovaného ako R-D-N systém v dvojlinkovom usporiadaní. Pre tento účel sa využili dve existujúce aktivačné nádrže I°. Separácia kalu prebieha v zrekonštruovanej existujúcej dosadzovacej nádrži I°.

Anorganické odpadové vody z čerpacích staníc PS I a PS III sú čerpané do prvého stupňa čistenia koncipovaného ako D-N systém v jednolinkovom usporiadaní. Pre tento účel sa

využila jedna z existujúcich aktivačných nádrží I°. Separácia kalu prebieha v druhej zrekonštruovanej existujúcej dosadzovacej nádrži I°.

Odtok z aktivácie I° je zavedený do aktivácie druhého stupňa tvoreného jednou z existujúcich aktivačných nádrží I° a existujúcimi nádržami aktivácie II°, ktoré sú prepojené za sebou. Pre separáciu kalu slúžia obe existujúce dosadzovacie nádrže II°. Odtok z dosadzovacích nádrží II° je zavedený do existujúcej čerpacej stanice vyčistenej vody, odkiaľ sa čerpá na odkalisko AI.

S ohľadom na nízky podiel dobre odbúrateľného organického znečistenia v pritekajúcej odpadovej vode je priebeh denitrifikácie podporený dávkovaním externého substrátu do anoxických častí prvého i druhého stupňa aktivácie.

Prebytočný kal z aktivácie I° a z aktivácie II° je čerpaný do existujúcej kalovej čerpacej stanice, odkiaľ je dopravovaný spoločne s kalmi z homogenizačnej nádrže a fyzikálno-chemického bloku do existujúceho kalového hospodárstva.

6. V povolení v časti II.A. Podmienky prevádzkovania, sa vkladá bod č. 17. v znení:

„17. Podmienky pre užívanie stavby „Rekonštrukcia ČOV, Duslo, a.s.“:

1. Užívať stavbu na účel, určený v tomto rozhodnutí.
2. V lehote do 31.03.2014 odstrániť nasledovné nedostatky uvedené v záväznom stanovisku Inšpektorátu práce Nitra č. 435/62/2014/K zo dňa 28. 01. 2014:

Riadenie BOZP

0399

1. Nebolo posúdené riziko, posúdená statika stavebných konštrukcií vonkajších osvetľovacích betónových stožiarov, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a), c) zákona č.124/2006 Z. z., o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 124/2006 Z. z.“).

Prevádzkové budovy a objekty

0699

2. Potrubné rozvody neboli označené v plnom rozsahu podľa parametrov a smerom pretekajúcej látky, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a) zákona č.124/2006 Z. z., nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 8 STN 130072:1990.
3. Priechody znížené pod 2,1 m, v PS 145-18 neboli vyznačené v plnom rozsahu bezpečnostným značením napr. 51-04, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a) a § 13 ods. 6 zákona č.124/2006 Z. z. a § 2 ods. 1 NV 387/2006 Z. z.
4. Nebezpečné miesta v PS 145-18, rozvodni zvýšené betónové základy neboli od roviny okolitej podlahy vyznačené značením podľa platného predpisu, čo je v rozpore s § 6 ods.1 písm. a), d) zákona č.124/2006 Z. z. a § 2 ods. 1 NV 387/2006 Z. z.
5. V objekte PS 145- 18, pri čerpadle M41 potrubie, prírubové spoje a ventil neboli chránené proti korózii, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a), zákona č. 124/2006 Z. z. a § 3 ods. 1 NV č. 392/2006 Z. z.
6. Neboli označené maximálne hodnoty tlaku na tlakomeroch v plnom rozsahu v zmysle platného predpisu pri čerpadlách na S0 51-19, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a) zákona č.124/2006 Z. z. a § 3 ods. 1 NV č. 392/2006 Z. z.

7. Na stop tlačidlách neboli vyznačené v plnom rozsahu zariadenia dopĺňujúcim bezpečnostným značením (V nebezpečenstve vypnúť), čo je porušením § 6 ods. 1 písm. a), d) zákona č. 124/2006 Z. z. a § 2 ods. 1 NV 387/2006 Z. z.
8. Dvere do objektu 51-48 a SO 51-19 (priestor rozvádzačov) neboli zaistiteľné v otvorenej polohe, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a) zákona č.124/2006 Z. z. a § 3 ods. 1 NV č. 392/2006 Z. z.
9. Z rozvodne objektu PS 145-18 neboli v plnom rozsahu vyznačené únikové cesty a východy, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a) zákona č.124/2006 Z. z. a § 4 prílohy č. 1 bod 4 NV č. 392/2006 Z. z.
10. Prvé a posledné schody schodiskového ramena neboli farebne dostatočne odlíšiteľné alebo označené bezpečnostným značením k objektu SO 51-24, čo je porušením § 6 ods. 1 písm. a) zákona č. 124/2006 Z.z. a § 2 ods. 1 NV 387/2006 Z. z.

Elektrické zariadenia

0703

11. Sprievodná technická dokumentácia od rozvádzačov plastových skriniek v objekte SO 51-24 typu VZT 2, VZT 3, VZT 4, nebola predložená v potrebnom rozsahu napr. návody na montáž, používanie, údržbu, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a) a § 13 ods. 1 zákona č.124/2006 Z. z.
12. Nebolo predložené osvedčenie o akosti a kompletnosti alebo atest od rozvádzačov plastových skriniek v objekte SO 51-24 typu VZT 2, VZT 3, VZT 4, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a) zákona č. 124/2006 Z. z., nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 2 STN 331500: 1991

0704

13. Rozvádzače plastové skrinky rozvádzačov v objekte SO 51-24 typu VZT 2, VZT 3, VZT 4 neboli opatrené na viditeľnom mieste výrobným štítkom a rozvádzače RM 435 a RM 436 neboli dostatočne čitateľné, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a) zákona č.124/2006 Z. z., nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 4.9 STN 333210: 1987
14. Jednotlivé káble neboli označené v plnom rozsahu podľa platného predpisu rozvádzačov plastových skriniek v objekte SO 51-24 typu VZT 2, VZT 3, VZT 4 a vonkajšie jednotky klimatizačných zariadení, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a) zákona č.124/2006 Z. z., nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. NA 4.5.1 STN 332000-5-52: 2001

oznámiť ich na príslušný Inšpektorát práce v Nitre. Doklad o oznámení Inšpektorátu práce predložiť Inšpektorátu.

3. Zabezpečiť vykonávanie periodických odborných prehliadok a skúšok technických zariadení v predpísaných termínoch podľa technických podmienok stanovených výrobcom, podľa osobitných predpisov a v zmysle ustanovení STN, vzťahujúcich sa na predmetnú stavbu.
4. Vybudovanej stavbe venovať trvalú starostlivosť, aby slúžila svojmu účelu a projektovaným kapacitám.
5. Zásadné zmeny, ktoré si vyžiada prevádzkovanie vybudovanej vodnej stavby, prerokovať s Inšpektorátom.“

Toto rozhodnutie tvorí **neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia** vydaného rozhodnutím č. 2089-34898/2007/Goc/370211506 zo dňa 29. 10. 2007 v znení neskorších

zmien doplnení (ďalej len „povolenie“) a **ostatné jeho podmienky z o s t á v a j ú n e z m e n e n é.**

O d ô v o d n e n i e

Inšpektorát ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa Duslo, a. s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa, IČO: 35 826 487 č. VJE/OŽPaOZ/2416/2013 zo dňa 10. 10. 2013 doručenej Inšpektorátu dňa 10. 10. 2013, doplnenej dňa 08. 11. 2013 a dňa 27. 11. 2013 a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3., písm. b) bod. 2. zákona o IPKZ v spojitosti s § 82 stavebného zákona, § 3 ods. 3 písm. c) bod 6. a písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „Dusantox a ČOV“ v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu kolaudácie zmeny vodnej stavby „Čistiareň odpadových vôd“ (kolaudačné rozhodnutie ONV – OPLaVH č.: Vod. 5235/84/85 zo dňa 17. 6. 1985) realizáciou stavby „**Rekonštrukcia ČOV Duslo, a. s.**“, udelenie súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko-prevádzkových a technicko-organizačných parametrov v oblasti ochrany ovzdušia, udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov a posúdenia návrhu na kolaudáciu stavby v oblasti ochrany zdravia ľudí.

So žiadosťou bol predložený doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 250 eur. Podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov položky 171a písm. c) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch je poplatok za podanie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia 500 eur. Vzhľadom na rozsah zmeny Inšpektorát na základe žiadosti prevádzkovateľa znížil správny poplatok o 50 % t. j. z 500 eur na 250 eur listom č. 6168-25319/2013/Jak/370211506 zo dňa 26. 09. 2013.

Predmetná stavba bola povolená zmenou integrovaného povolenia rozhodnutím č. 1156-13104/2011/Šim/370211506/Z11-SP zo dňa 29. 04. 2011 (ďalej len „stavebné povolenie“) ako povolenie na zmenu vodnej stavby „Čistiareň odpadových vôd“ (kolaudačné rozhodnutie ONV-OPLaVH č.: Vod. 5235/84/85 zo dňa 17. 06. 1985) v rámci stavby „Rekonštrukcia ČOV, Duslo, a.s.“. Inšpektorát vydal listom č. 7586-24837/2012/Šim/370211506/kpx_1-Z11 zo dňa 06. 09. 2012 súhlas na plynulý prechod komplexného vyskúšania stavby na skúšobnú prevádzku pre prvú časť stavby. A listom č. 8245-31580/2012/Poj/370211506/kpx_2-Z11 zo dňa 26. 10. 2012 súhlas na plynulý prechod komplexného vyskúšania stavby na skúšobnú prevádzku pre druhú časť stavby. Povolenie na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku pre prvú časť stavby bolo vydané rozhodnutím č. 101-19819/2012/Šim/370211506/SkP_1-Z11 zo dňa 16. 07. 2012 a pre druhú časť stavby rozhodnutím č. 8787-33613/2012/Poj/370211506/SkP_2-Z11 zo dňa 26. 11. 2012 (ďalej len „skúšobné prevádzky“), v ktorých bolo uvedené, že stavbu možno užívať na skúšobnú prevádzku v lehote 12 mesiacov od právoplatnosti príslušných rozhodnutí t. j. prvú časť do 02. 08. 2013 a druhú časť do 30. 11. 2013.

Mesto Šaľa ako príslušný stavebný úrad vydala podľa § 39 ods. 3 písm. d) stavebného zákona oznámenie o nevyžadovaní územného rozhodnutia č. 3947/2010 – 1 zo dňa 05. 10. 2010.

Obec Trnovec nad Váhom ako príslušný stavebný úrad vydala podľa § 39 ods. 3 písm. d) stavebného zákona oznámenie o nevyžadovaní územného rozhodnutia č. 945/2010 zo dňa 01. 10. 2010.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“) vydalo vyjadrenie č. 4879/2010-3,4/mv zo dňa 19. 04. 2010 podľa § 18 ods. 4 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, že zmena navrhovanej činnosti nebude mať podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie a preto nie je predmetom povinného posudzovania v zmysle § 18 ods. 4 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Dňa 27. 11. 2013 prevádzkovateľ doložil k žiadosti o zmenu povolenia súhlas na uvedenie stavby „Rekonštrukcia ČOV Duslo, a.s.“ do trvalej prevádzky vydaný Okresným úradom Šaľa, odborom starostlivosti o životné prostredie – orgánom ochrany ovzdušia záväzným stanoviskom č. OU-SA-OSZP-2013/00219-2-Ne zo dňa 18. 11. 2013 v ktorom uviedol, že počas prevádzky rekonštruovaných častí zdroja ČOV budú vznikať fugitívne emisie anilínu, toluénu, acetónu a alkylalkoholov (MIBK, MIBOL, IPOL), pre ktoré sa emisné limity neuplatňujú a nepreukazuje sa ani ich dodržiavanie. Zo zariadenia Skladovanie a miešanie kalu na odvodnenie budú vznikať emisie metánu a oxidu uhličitého, ktoré budú odsávané ventilátorom D12-101 a potrubím DN 250 vedené po potrubných mostoch do spaľovne odpadov. Zo zariadenia Nádrže na skladovanie externých substrátov (metanolu) budú vznikať emisie organických plynov a pár. Nakoľko sa jedná o emisie z dýchania zásobníkov, pre tieto sa emisné limity neuplatňujú a nepreukazuje sa ani ich dodržiavanie.

Správne konanie začalo dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti Inšpektorátu. Inšpektorát po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistil, že podanie neobsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie, preto Inšpektorát podľa § 19 ods. 3 zákona o správnom konaní vyzval prevádzkovateľa aby v určenej lehote odstránil nedostatky podania listom č. 6666-30129/2013/Poj/370211506/Z29-KR zo dňa 08. 11. 2013. Následne podľa § 29 ods. 1 zákona o správnom konaní Inšpektorát konanie prerušil rozhodnutím č. 6666-30132/2013/Poj/370211506/Z29-KR zo dňa 08. 11. 2013. Žiadosť bola doplnená dňa 27. 11. 2013.

Po doplnení žiadosti Inšpektorát podľa § 11 ods. 3 zákona o IPKZ upovedomil listom č. 6666-32507/2013/Poj/370211506/Z29-KR zo dňa 28. 11. 2013 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány a organizácie o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu kolaudácie predmetnej stavby.

Listom č. 6666-32508/2013/Poj/370211506/Z29-KR zo dňa 28. 11. 2013 podľa § 11 ods. 3 písm. e) zákona o IPKZ Inšpektorát požiadal Mesto Šaľa a Obec Trnovec nad Váhom, aby zverejnili na svojom webovom sídle a zároveň na svojej úradnej tabuli údaje uvedené v predmetnom liste.

Výzva zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzva zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzva verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania a podstatné údaje boli zverejnené na webovom sídle Inšpektorátu a jeho úradnej tabuli v termíne od 29. 11. 2013 do 29. 12. 2013 a na úradnej tabuli mesta Šaľa od 05. 12. 2013 do 07. 01. 2013. V určenej lehote nebolo na Inšpektorát doručené žiadne písomné prihlásenie, podaná prihláška ani vyjadrenie.

Inšpektorát zároveň upozornil, že na neskôr podané námietky Inšpektorát neprihliadne. Inšpektorát ďalej upovedomil, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpektorát podľa § 11 ods. 4 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť. Taktiež Inšpektorát upozornil, že nariadi ústne pojednávanie v súlade s § 15 zákona o IPKZ.

Do žiadosti a dokumentácie bolo možné nahliadnuť na Inšpektoráte a na Mestskom úrade Šaľa a na Obecnom úrade Trnovec nad Váhom.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej 15 dňovej lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ, ktorá uplynula dňom 19. 12. 2013 zaslali svoje stanoviská k zmene integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku: Okresný úrad Šaľa, odbor starostlivosti o životné prostredie – orgán štátnej vodnej správy, orgán ochrany prírody a krajiny, orgán štátnej správy v odpadovom hospodárstve, orgán štátnej správy manažmentu environmentálnych rizík, Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Nitre a Mesto Šaľa. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Nitre vo svojom stanovisku č. A/2013/03326 zo dňa 09. 12. 2013 súhlasil so zmenou integrovaného povolenia a zároveň upozornil prevádzkovateľa na povinnosť oblasti ochrany zdravia pri práci posúdiť každú zmenu, ktorá môže ovplyvniť doterajšie hodnotenie zdravotných rizík a v nadväznosti na to prepracovať i prevádzkový poriadok pre práce spojené s vystavením zamestnancov chemickým faktorom pri práci.

Po stanovenej 15 dňovej lehote na vyjadrenie zaslal svoje stanovisko Okresný úrad Šaľa, odbor starostlivosti o životné prostredie – orgán štátnej správy ochrany ovzdušia listom č. OU-SA-OSZP-2013/00284-2 zo dňa 19. 12. 2013, v ktorom k súboru STPP a TOO uviedol, že v kapitole č. 6. chýba informácia o aktuálnom vydaní Bezpečnostnej správy spoločnosti Duslo a.s. Šaľa. Žiadny z účastníkov konania, verejnosť, zainteresovaná verejnosť a zúčastnené osoby nezaslali v určenej lehote k zmene integrovaného povolenia stanoviská pre predmetnú prevádzku.

Predmetom tohto povolenia je zmena rozhodnutia a vydanie povolenia na uvedenie zmeny vodnej stavby „Čistiareň odpadových vôd“ (kolaudačné rozhodnutie ONV – OPLaVH č.: Vod. 5235/84/85 zo dňa 17. 6. 1985) realizáciou stavby „**Rekonštrukcia ČOV Duslo, a. s.**“ do prevádzky, udelenie súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko-prevádzkových a technicko-organizačných parametrov v oblasti ochrany ovzdušia, udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov a posúdenia návrhu na kolaudáciu stavby v oblasti ochrany zdravia ľudí.

Inšpektorát podľa § 15 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 80 stavebného zákona v súčinnosti § 21 zákona o správnom konaní nariadil listom č. 292-564/2013/Poj/370211506/Z29-KR zo dňa 09. 01. 2014 ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 28. 01. 2014 a zároveň všetkých pozvaných upozornil, že svoje pripomienky a námietky musia uplatniť písomne najneskôr na ústnom pojednávaní a na neskôr uplatnené pripomienky sa nebude prihliadať.

Ústneho pojednávania konaného dňa 28. 01. 2014 sa zúčastnil prevádzkovateľ a Inšpektorát práce Nitra. Zoznam zúčastnených tvorí prílohu k zápisnici a protokolu z kolaudačného konania. Inšpektorát prerokoval v skrátenej forme žiadosť prevádzkovateľa, vyjadrenia a pripomienky dotknutých orgánov a Inšpektorátu, uplatnené v konaní o zmene integrovaného povolenia. V zápisnici a protokole sa Inšpektorát vysporiadal so stanoviskom RÚVZ v Nitre nasledovne - predmetom zmeny integrovaného povolenia nie je hodnotenie zdravotných rizík a následné posúdenie prepracovaného prevádzkového poriadku a preto sa Inšpektorát pripomienkou nezaoberal.

K stanovisku Okresného úradu Šaľa, odbor starostlivosti o životné prostredie – orgánu ochrany ovzdušia k súboru STPP a TOO – Inšpektorát požaduje od prevádzkovateľa doplniť údaj o aktuálnom vydaní Bezpečnostnej správy v kapitole 6.

Na ústnom pojednávaní prevádzkovateľ vzniesol do zápisnice požiadavku na zmenu koncentračných a bilančných hodnôt pre ukazovatele vypúšťaných odpadových vôd podľa priloženého návrhu, ktorý tvorí súčasť zápisnice a protokolu.

K stanovisku prevádzkovateľa Inšpektorát do zápisnice uviedol, že pri vydávaní zmeny integrovaného povolenia pre uvedenú prevádzku uloží prevádzkovateľovi podmienky v súlade so zákonom o IPKZ, stavebným zákonom a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi upravujúce konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania.

Na ústnom pojednávaní bolo predložené i písomné stanovisko Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Nitre č. ORHZ-NR1-70/2014 zo dňa 15. 01. 2014, ktoré bolo kladné bez pripomienok a tvorí prílohu k zápisnici a protokolu z ústneho pojednávania a záväzné stanovisko Inšpektorátu práce Nitra č. 435/62/2014/K zo dňa 28. 01. 2014 s pripomienkami a s konštatovaním, že nedostatky uvedené v stanovisku je potrebné zapracovať do podmienok zmeny integrovaného povolenia o uvedení stavby do užívania a oznámiť ich odstránenie na príslušný inšpektorát práce v lehote do 31. 03. 2014. Inšpektorát ich zapracoval do časti II.A.17.2 výrokovej časti povolenia. Záväzné stanovisko tvorí prílohu k zápisnici a protokolu z ústneho pojednávania.

Osoby zúčastnené ústneho pojednávania boli oboznámené s podkladmi žiadosti a počas pojednávania im bolo umožnené do týchto podkladov nahliadnuť a vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia.

Zároveň boli všetci opäť upozornení, že svoje pripomienky a námietky môžu uplatniť písomne, alebo ústne do zápisnice najneskôr na ústnom pojednávaní a na neskôr uplatnené pripomienky a námety Inšpektorát nebude prihliadať.

Na ústnom pojednávaní boli Inšpektorátu predložené doklady, potrebné pre spoľahlivé posúdenie, či stavba vyhovuje technickým požiadavkám na výstavbu, a či skutočným prevedením stavby a jej užívaním nebude ohrozený život a zdravie osôb ani životné prostredie

a nebudú ohrozené záujmy spoločnosti. Zoznam predložených dokladov je uvedený v zápisnici a protokole o ústnom pojednávaní a doklady sú uložené v spise.

V zápisnici a protokole z kolaudačného konania Inšpektorát konštatoval, že skutočné prevedenie stavby ani jej užívanie nebude ohrozovať záujmy spoločnosti a bude preto možné vydať zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude povolenie na užívanie stavby „Rekonštrukcia ČOV, Duslo, a.s.“ Ďalej Inšpektorát konštatoval, že v zmysle povolenia na dočasné užívanie predmetnej stavby na skúšobnú prevádzku mohol stavebník – prevádzkovateľ stavbu dočasne užívať najdlhšie po dobu 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia, t. j. do 30. 11. 2013. Užívaním stavby po tomto termíne prevádzkovateľ porušil podmienku integrovaného povolenia v časti II.A.11.III.20. „Dokončenú stavbu možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia. Ak na posúdenie spôsobilosti stavby na užívanie je potrebná skúšobná prevádzka, možno stavbu užívať len na základe rozhodnutia o dočasnom užívaní stavby na skúšobnú prevádzku.“

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Súčasťou integrovaného povoľovania boli podľa zákona o IPKZ konania:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. d) zákona č. 137/2002 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“) konanie o udelenie súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko-prevádzkových a technicko-organizačných parametrov vypracovaný Ing. Jozefom Krajmerom v termíne 05. 11. 2013,

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a v súčinnosti s § 81 ods. 1 stavebného zákona kolaudačné konanie, ktorým povoľuje užívanie zmeny vodnej stavby „Čistiareň odpadových vôd“ (kolaudačné rozhodnutie ONV – OPLaVH č.: Vod. 5235/84/85 zo dňa 17. 6. 1985) realizáciou stavby **„Rekonštrukcia ČOV Duslo, a. s.“**

v oblasti odpadov:

- podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. f) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov konanie o udelení súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov vypracovaného Ing. Julianou Vaššovou v termíne 31. 10. 2013,

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 1 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 3 písm. c) zákona

č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov konanie o posúdení návrhu na začatie kolaudačného konania o stavbe „Rekonštrukcia ČOV, Duslo, a. s.“,

Inšpektorát zároveň v rozhodnutí opravil nesprávne označenie kategórie

6.1. Nezávisle prevádzkované čistenie odpadových vôd, na ktoré sa nevzťahujú osobitné predpisy a ktoré sa vypúšťajú z prevádzky, na ktoré sa vzťahuje tento zákon na správne označenie v zmysle prílohy č. 1 k zákonu IPKZ na 6.11.

Inšpektorát preskúmal predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospel k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrení dotknutých orgánov zistil a vykonaného konania zistil, že sú splnené podmienky stavebného zákona a stavba vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu a užívaním stavby nebude ohrozený život a zdravie osôb, ani životné prostredie a usúdil, že zmenou povolenia nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a právom chránené záujmy účastníkov konania, zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Katarína Pillajová

RNDr. Katarína Pillajová
vedúca Stáleho pracoviska Nitra
IŽP Bratislava

Doručuje sa

Účastníkom konania:

1. Duslo, a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa
2. Mesto Šaľa, Nám. Sv. Trojice 7, 927 01 Šaľa
3. Obec Trnovec nad Váhom, 925 71 Trnovec nad Váhom

Dotknutým orgánom a organizáciám:

(po nadobudnutí právoplatnosti)

4. Mesto Šaľa – stavebný úrad, Nám. Sv. Trojice 7, 927 01 Šaľa
5. Obec Trnovec nad Váhom – stavebný úrad, 925 71 Trnovec nad Váhom
6. Okresný úrad Šaľa, odbor starostlivosti o životné prostredie, Hlavná 42/12A, 927 01 Šaľa
 - štátna správa ochrany ovzdušia
7. – štátna správa v odpadovom hospodárstve
8. – štátna správa ochrany vôd
9. – štátna správa ochrany prírody a krajiny
10. – štátna správa prevencie závažných priemyselných havárií
11. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Nitre, Štefánikova 58, 949 63 Nitra
12. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Dolnočermánska 64, 949 11 Nitra
13. Inšpektorát práce v Nitre, Jelenecká 49, 949 01 Nitra
14. Slovenský vodohospodársky podnik š. p., OZ Piešťany, Nábřežie I. Krasku č. 3/834, 921 80 Piešťany
15. Ministerstvo životného prostredia SR, odbor environmentálneho posudzovania, Námestie Eudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava